

Ports de voix

version aigüe

Extrait de « *Il Metodo pratico di canto* » (Londres 1833) de Nicola Vaccai (1790-1848)

Andante

Musical score for voice and piano. The vocal part is in soprano C major, 2/4 time. The piano accompaniment is in G major, 2/4 time. The vocal line consists of eighth and sixteenth note patterns. The piano part features sustained chords and eighth-note patterns. The lyrics are: Vor - rei spiegar l'af - fan - no, na - scon _ der _ lo _ vor _.

5

Continuation of the musical score. The vocal line continues with eighth and sixteenth note patterns. The piano part maintains its harmonic support. The lyrics are: rei _____ e men - tre i dub - bi mie - i co - si cres - cen - do.

10

Continuation of the musical score. The vocal line includes a rest followed by eighth and sixteenth note patterns. The piano part features eighth-note chords. The lyrics are: va - no, _____ tut _ to spie · gar _____ non o — so,

15

tut to non so ta - cer, tut to spie - gar, tut to non so, non so ta -

p

20

- cer. Sol - le - ci-to, dub - bio - so, pen - so ram -

- men - to, ram - men - to e ve - do, ea gli oc - chi miei non

25

cre - do, non cre - do, al mio pen - sier, non cre - do non cre - do al mio pen -

[30]

- sier, non cre - do, non cre - do al mio pen - sier, non cre ___do almio ___pen -

[35]

- sier, non cre - do al mio pen - sier.

Vorrei spiegar l'affanno,
Nasconderlo vorrei,
E mentre i dubbi miei
Così crescendo vanno,
Tutto spiegar non oso,
Tutto non so tacer.
Sollecito, dubbioso,
Penso, rammento e vedo,
E agli occhi miei non credo,
Non credo al mio pensier.

Tantôt j'aimerais révéler mon chagrin
Tantôt j'aimerais à le cacher
Et pendant que mes doutes
Vont en se multipliant,
Je n'ose tout révéler
Je ne puis tout taire
Affligé, irrésolu,
Je réfléchis, je me souviens, je vois
Et je n'en crois pas mes yeux
Je n'en crois pas mes pensées.